

**بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.)
والشركة التابعة له**

**نقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧**

بنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

**تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧**

صفحة

المحتويات

١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
٧-٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
٢٤-٨	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.)
أم القيوين - الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لبنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) ("البنك") والشركة التابعة له (معاً "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد، الدخل الشامل الموجز الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتడفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤:

"التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعة مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدّقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبني رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية".

تم التوقيع من قبل:

موسى الرمحي
شريك

٨٧٢ رقم سجل

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

بنيةة، الطابق ٦، إعمار سكوير

صناديق بريد: ٤٢٥٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة

١٨ أكتوبر ٢٠١٧

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

**بيان المركز المالي الموجز الموحد
كماء في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧**

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
١,٦٤٢,٩٥٥	٢,١٨١,٨١٥	٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١,٥٤٤,٨٦٨	١,٦١٦,٣٦٨	٥	مطلوب من بنوك أخرى
٨,٨٠٨,٨٩٤	٨,٧٢٣,٤٨٦	٦	قروض وسلفيات
١,١٤٣,١٨٦	١,٠٩٥,٠٣٤	٧	إستثمارات في أوراق مالية
٢٦٠,٣٩٣	٢٢٥,٠٩٢		قيولات عملاء
١,٧٥٧	١,٧٩١		إستثمار في شركة زميلة
٦٨,١٢٤	٦٤,٨٩٨	٨	ممتلكات ومعدات
٨٢,١٨٠	١٤٣,٩٥٥	٩	موجودات أخرى
١٣,٥٥٢,٣٠٧	١٤,٠٥٢,٣٣٩		مجموع الموجودات
			المطلوبات
٧٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠	١٠	مطلوب لبنوك أخرى
٩,٠١٢,٩٥٩	٩,٤٦٤,٠٥٧	١١	ودائع عملاء
٢٦٠,٣٩٣	٢٢٥,٠٩٢		قيولات عملاء
٢٢٢,٨٢١	١٦٩,١٣٩	١٢	مطلوبات أخرى
٩,٥٦٦,١٧٣	٩,٩٦٨,٢٨٨		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١٣	رأس المال
١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦		احتياطي قانوني
٦,٤٤٠	٦,٤٤٠		احتياطي عام
٣٤,٣٤٣	٣١,١٧٢		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
١,٠٧٨,٠٨٥	١,١٧٩,١٧٣		أرباح مستفادة
٣,٩٨٦,١٣٤	٤,٠٨٤,٠٥١		مجموع حقوق المساهمين
١٣,٥٥٢,٣٠٧	١٤,٠٥٢,٣٣٩		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
٧,٩٥٩,٦٠٦	٧,٩٣٨,٠٦٣	١٤	الالتزامات ومطلوبات محتملة

ناصر بن راشد الملا
العضو المنتدب والرئيس التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك أم القويين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له
بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧		إيضاحات
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٣٣٤,٧٠٨	٣٥٣,٣٥٨	١١٦,١٠٠	١٠٩,١٨٨	إيرادات الفوائد
٣٣,٧٨٢	٣٢,١٥٥	١٢,٤٢٨	١٠,٧١٥	إيرادات من منتجات تمويل إسلامي
				مجموع إيرادات الفوائد وإيرادات من منتجات تمويل إسلامي
٣٦٨,٤٩٠	٣٨٥,٥١٣	١٢٨,٥٢٨	١١٩,٩٠٣	إيرادات الفوائد مصاريف الفوائد
(٤٠,٠٢٦)	(٤٧,٤٥٢)	(١٤,٤٩٧)	(١٦,٨١٩)	توزيعات المودعين - منتجات إسلامية
(٣٦٤)	(٣١٢)	(١٣٧)	(٧٧)	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من المنتجات الإسلامية بعد خصم توزيعات المودعين
٣٢٨,١٠٠	٣٣٧,٧٤٩	١١٣,٨٩٤	١٠٣,٠٠٧	إيرادات الرسوم والعمولات
٣٤,١٤٢	٣٦,١٣٨	١١,٢٢٣	١١,١٦٥	إيرادات تشغيلية أخرى
٢٦,٢١٨	١٩,١٠٩	٤,١٥٦	٧,٢٠١	اجمالي الإيرادات
٣٨٨,٤٦٠	٣٩٢,٩٩٦	١٢٩,٢٧٣	١٢١,٣٧٣	مصاريف تشغيلية
(١٢٥,٠٩٥)	(١٣٧,٩٧٠)	(٤٢,٣٤٤)	(٤٣,٦١٥)	إيرادات العمليات
٢٦٣,٣٦٥	٢٥٥,٠٢٦	٨٦,٩٢٩	٧٧,٧٥٨	إيرادات استثمارات
٣٩,٥٩٧	٤٧,٩١٤	٢٠٤	٦٨١	خسائر الإنفلاط في قيمة استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع
(٥,٠٠٠)	--	--	--	مخصص الإنفلاط في قيمة القروض والسلفيات - بالصافي
(٣٦,٦٢٨)	(٧,٥١٠)	(١٨,٠٧٤)	(٣,٣٤٢)	حصة البنك في أرباح شركة زميلة
٤٢٧	٤٥٨	٢٥	٢٠٠	الربح للفترة
٢٦١,٧٦١	٢٨٥,٨٨٨	٦٩,٠٨٤	٧٥,٢٩٧	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)
٠,١٤	٠,٠١٥	٠,٠٤	٠,٠٤	١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك أم القويين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	
الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
٢٦١,٧٦١	٢٨٥,٨٨٨	٦٩,٠٨٤	٧٥,٢٩٧
(٤٠,٧٨٧)	(٣,١٧١)	(٩,١٤٥)	١٠,٠٤٣
٥,٠٠٠	--	--	--
٢٣٠	--	--	--
(٣٥,٥٥٧)	(٣,١٧١)	(٩,١٤٥)	١٠,٠٤٣
٢٢٦,٢٠٤	٢٨٢,٧١٧	٥٩,٩٣٩	٨٥,٣٤٠

الربح للفترة
بنود (الخسارة الشاملة)/ الدخل الشامل الأخرى
بنود قد أو يتم إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن
الأرباح أو الخسائر:
صافي ربح/(خسارة) استثمارات متاحة للبيع معترف
بها مباشرة في حقوق المساهمين
الخسارة المعاد تصنيفها ضمن الأرباح والخسائر
نتيجة إنخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
المحول من حقوق المساهمين نتيجة بيع
استثمارات متاحة للبيع
بنود الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة) الأخرى للفترة
اجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

وأشركته التابعة له
أم القويين الوطني (ش. م. ع.).

**بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
للفترم من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣ سبتمبر ٢٠١٧**

يشكل الإيداعات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

لفترة التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر

٢٠١٦

٢٠١٧

ألف درهم

ألف درهم

التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية

الربح للفترة

التعديلات :

مخصص انخفاض قيمة موجودات - صافي
إستهلاك ممتلكات ومعدات

الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من

خلال الأرباح أو الخسائر - بغضون المتاجرة
إطفاء خصم استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
الخسارة/(الربح) من إستبعاد استثمارات في أوراق مالية
إيرادات توزيعات أرباح
الربح من إستبعاد ممتلكات ومعدات
حصة البنك في أرباح شركة زميلة
الربح من إستبعاد بضاعة

التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
(الزيادة)/النقص في الوديعة الإلزامية لدى البنك المركزي لدولة الإمارات

العربية المتحدة

الزيادة في ودائع لأجل تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر
النقص في صافي قروض وسلفيات بعد المخصص والمبالغ المعدومة
الزيادة في موجودات أخرى
متحصلات من إستبعاد بضاعة

الزيادة/(النقص) في المطلوب إلى بنوك أخرى
الزيادة في ودائع العملاء
النقص في مطلوبات أخرى

صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك أم القويين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

لفترة التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر

٢٠١٦	٢٠١٧
الف درهم	الف درهم
(٩,١٨٦)	(٥,٩٠٣)
١٧٤	٤١٣
(١٥,٦٦٦)	(٣٠٢)
٧٦,٩٦٧	٤٦,٦٣٨
٣٦,٦٥٤	٣٦,٥٥٨
٥٧٤	٥٢٤
<u>٨٩,٥١٧</u>	<u>٧٧,٩٢٨</u>

(٣١٤,٢٣٢)	(١٨٤,٨٠٠)
<u>(٣١٤,٢٣٢)</u>	<u>(١٨٤,٨٠٠)</u>
١٦٥,٣٤٩	١٢٠,٧٧٩
٢,٤٠٢,٨٠٩	٢,٠٧٩,٣١٢
<u>٢,٥٦٨,١٥٨</u>	<u>٢,٢٠٠,٠٩١</u>

التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

متحصلات من إستبعاد ممتلكات ومعدات

شراء إستثمارات في أوراق مالية

متحصلات من بيع وإستحقاق إستثمارات في أوراق مالية

توزيعات أرباح مقبوضة من إستثمارات في أوراق مالية

توزيعات أرباح مقبوضة من إستثمارات في شركة زميلة

صافي النقد الناتج من العمليات الاستثمارية

التدفقات النقدية من العمليات التمويلية

توزيعات أرباح مدفوعة

صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية

صافي الزيادة في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في بداية الفترة

النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٧)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

١- معلومات عامة

بنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.) ("البنك") شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أم القويين ("أم القويين") في دولة الإمارات العربية المتحدة (أ.ع.م.) بموجب المرسوم الأميري رقم (١) بتاريخ ٥ يناير ١٩٨٢ الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة أم القويين، وقد بدأ أعماله اعتباراً من ١ أغسطس ١٩٨٢ . بنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له " توين تاونز للإدارة التسويقية (ذ.م.م.) " يشار لهما معاً "المجموعة". إن عنوان المركز الرئيسي للبنك المسجل هو صندوق بريد ٨٠٠ ، أم القويين – الإمارات العربية المتحدة .

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات المصرفية للمؤسسات والأفراد من خلال شبكة مؤلفة من ١٦ فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة و ٩ وحدات للخدمة البنكية الإلكترونية في دولة الإمارات العربية المتحدة . يقوم البنك بالعمليات المصرفية الإسلامية من خلال نافذة الخدمات المصرفية الإسلامية التي أنشأت في عام ٢٠٠٥ في شبكة فروع البنك.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والمعدلة لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية والمعدلة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ في البيانات المالية الموجزة الموحدة. إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والسنوات السابقة والتي من الممكن أن تؤثر على المعالجات المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل المتعلقة بالإعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة عن الخسائر غير المحققة.
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ بيان التدفقات النقدية التي تهدف إلى توضيح المعيار لتحسين المعلومات المقدمة لمستخدمي البيانات المالية للأنشطة التمويلية للمنشأة.
- دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ – ٢٠١٦ والتي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى.

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم يقم البنك بالتطبيق المبكر للمعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

تطبيقات لفترات السنوية المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ – ٢٠١٦ والتي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للأولى والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلية والمشاريع المشتركة (٢٠١٥).

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ المدفوعات على أساس الأسهم التي توضح تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم.

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات والمتعلق بالإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للأدوات المالية: الإفصاحات والمتعلق بالإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

**بنك أمن القويين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمة"**

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تنمة"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تنمة"

**تطبق لفترات السنوية
التي تبدأ من أو بعد**

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات وال المتعلقة عند تطبيق المعيار الدولي بالإيضاحات الإضافية لمحاسبة التحوط (والتعديلات اللاحقة) والناتجة من إدخال فصل عن لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (النسخة المعده في ٢٠٠٩، ١ يناير ٢٠١٨، ٢٠١٣ و ٢٠١٠)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ قدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. تم تعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للأدوات المالية في أكتوبر ٢٠١٠ ليتضمن متطلبات تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الإعتراف بها. وتم تعديله في نوفمبر ٢٠١٣ ليتضمن المتطلبات الجديدة بشأن محاسبة التحوط العامة. وفي يوليو ٢٠١٤، تم إصدار نسخة أخرى معدلة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ حيث كان الهدف الأساسي منه أن يشمل (أ) متطلبات الإنخفاض في القيمة للموجودات المالية، و (ب) تعديلات محدودة على متطلبات التصنيف والقياس من خلال تقديم إحدى فئات قياس "القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى" على أدوات دين معينة بسيطة.

النسخة النهائية المعدلة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية والتي تحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس.

يتضمن المعيار متطلبات في المجالات التالية:

- التصنيف والقياس:** يتم تطبيق المعيار رقم ٣٩ على الأدوات المالية التي تتضمنها تدويناتها في التقارير المالية. ويقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في نسخته الصادرة في فبراير ٢٠١٤ "القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى" لأدوات دين معينة. ويتم تطبيق المطلوبات المالية وفق هذا المعيار بنفس الطريقة التي تُصنف بها ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ مع وجود بعض الاختلافات في المتطلبات التي يُعمل بها في قياس المخاطر الائتمانية الخاصة بالمتداولة.

- انخفاض القيمة:** إن نسخة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادرة في ٢٠١٤ تقدم نموذج "خسارة ائتمانية متوقعة" لقياس انخفاض قيمة الموجودات المالية، وعليه فإنه ليس من الضروري حدوث أي حدث إئتماني قبل الإعتراف بخسائر الائتمان.

- محاسبة التحوط:** يقدم المعيار رقم ٣٩ نظام محاسبة تحوطاً جديداً يهدف إلى توثيق مزيد من الصلة بالكيفية التي تدير بها المؤسسات المخاطر عند التحوط من المخاطر المالية وغيرها.

- إلغاء الاعتراف:** تم تطبيق متطلبات إلغاء الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

-٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تنمية"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تنمية"

تطبق للفترات السنوية
التي تبدأ من أو بعد

١ يناير ٢٠١٨

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ - الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء

في مايو ٢٠١٤، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ والذي يقدم نموذج واحد شامل لاستخدامه في محاسبة الإيرادات الناتجة عن العقود المبرمة مع العملاء. عندما يدخل المعيار حيز التطبيق سوف يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ محل إرشادات تحقق الإيرادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ - الإيرادات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١١ - عقود المقاولات والتفسيرات المتعلقة بها.

الهدف الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشأة ينبغي أن تعترف بالإيرادات مقابل نقل البضائع أو الخدمات المقدمة للعملاء بالمبلغ الذي يعكس التعويض المادي الذي تتوجه المنشأة مقابل تلك السلع أو الخدمات. على وجه التحديد، يقدم المعيار نموذج من ٥ خطوات للإعتراف بالإيرادات:

- الخطوة الأولى: تحديد العقد أو العقود مع العملاء.
- الخطوة الثانية: تحديد التزامات الأداء في العقد.
- الخطوة الثالثة: تحديد سعر الصفة.
- الخطوة الرابعة: تحويل سعر الصفة على التزامات الأداء في العقد.
- الخطوة الخامسة: الإعتراف بالإيرادات عندما تقوم المنشأة بتنفيذ متطلبات الأداء.

ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ يتم الإعتراف بالإيرادات للمنشأة عند أداء الالتزام أي عندما تنتقل السيطرة على السلع أو الخدمات المنوطة بأداء الالتزام معين إلى العميل. تمت إضافة توجيهات أكثر تقييداً في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ للتعامل مع سيناريوهات محددة، وعلاوة على ذلك، يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ إفصاحات واسعة.

١ يناير ٢٠١٨

التعديلات الإضافية على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد التزامات الأداء، اعتبارات الوكيل مقابل التراخيص) وتوفير بعض البنود الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

١ يناير ٢٠١٩

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ كيفية الإعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الإعتراف بموجوبات ومتطلبات لجميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغيير جوهري عن معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تنمية"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تنمية"

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
تطبيقات لفترات السنوية
التي تبدأ من أو بعد

٢٠١٨ ١ يناير تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٢ المعاملات بالعملات الأجنبية والبدل المدفوع مقدماً

يعالج تفسير المعاملات بالعملات الأجنبية أو جزء من المعاملات عندما:

- يكون هناك بدل تم تقويمه أو تسعيره بالعملة الأجنبية؛
- تقوم المنشأة بالإعتراف بالأصل المدفوع مقدماً أو بالالتزام الدخل المؤجل المتعلق بهذا البدل، قبل الإعتراف بالأصل ذات العلاقة، المصارييف أو الدخل؛ و
- يكون الأصل المدفوع مقدماً أو الالتزام الدخل المؤجل غير ناضجي.

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤: عقود التأمين المتعلقة بتاريخ تطبيق مختلفة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والإصدار الجديد ومعيار عقود التأمين الجديد.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ إستثمارات في ممتلكات : تعديل الفقرة رقم ٥٧ لتوضيح أنه ينبغي على المنشأة تحويل الملكية إلى، أو من، الإستثمار في ممتلكات عندما، فقط عندما، يكون هناك دليل على وجود تغيير في الإستخدام. يحدث التغيير في الإستخدام إذا كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الإستثمار في ممتلكات. إن التغيير في نوايا الإدارية لاستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً على حدوث تغيير في الإستخدام. تم تعديل الفقرة لتوضح أن قائمة الأمثلة المدرجة هي غير حصرية.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ يبين أساس الإعتراف والقياس والعرض والإيضاح لعقود التأمين. إن هدف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو ضمان قيام المنشأة بتقديم المعلومات ذات الصلة والتي تمثل هذه العقود بشكل ملائم. هذه المعلومات تعطي أساساً لمستخدمي البيانات المالية لتقدير أثر عقود التأمين على الوضع المالي للمنشأة وأدائها المالي وتذبذباتها المالية.

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموجزة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (٢٠١١) بشأن معالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

توقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، التفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية الموحدة للبنك عند دخولها حيز التطبيق، وأن تطبق هذه المعايير الجديدة، التفسيرات والتعديلات، فيما عدا المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، قد لا يكون لها تأثير هام على البيانات المالية الموحدة للبنك في مرحلة التطبيق الأولى.

توقع الإدارة أن يطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في البيانات المالية الموحدة للبنك في الفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨. وقد يكون لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تأثير جوهري على المبالغ المدرجة والإضاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة للبنك والمتعلقة بالموجودات والمطلوبات المالية للبنك. ومع ذلك فإنه من غير الممكن الوصول إلى تقييم معقول لتأثير هذا التطبيق حيث أن البنك في مرحلة إجراء مراجعة مفصلة لذلك.

**بنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١-٣ أسس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "النقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكافؤ التاريخية، فيما عدا تقييم بعض الأدوات المالية.

تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة حيث أن غالبية عمليات البنك تتم به.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للبنك كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ . بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري لنتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ أن تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ .

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب البلاغ رقم ٢٠٠٨/٢٦٢٤ بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ ، فقد تم الإفصاح عن بعض السياسات المحاسبية في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

٢- إفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة بأن تقوم بتقديرات ، إفتراضات وتوقعات غير مؤكدة قد يكون لها تأثير على تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات، الإيرادات والمصاريف. إن نتائج هذه التقديرات قد تختلف عن النتائج الفعلية.

عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، قامت الإداره بتطبيق السياسات المحاسبية للبنك بناءً على التقديرات الهامة غير المؤكدة المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ .

٣- إدارة المخاطر المالية

إن أهداف إدارة المخاطر المالية للبنك و سياساته متواقة مع تلك المدرجة في البيانات المالية الموجزة الموحدة السنوية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ .

٤- أسس توحيد البيانات المالية

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة المسيطر عليها.

تحتحقق السيطرة عندما يكون للبنك:

- القدرة على المنشأة المستثمر بها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة، أو الحق في تلك العوائد، وذلك من ارتباطها مع المنشأة المستثمر بها؛ و
- القدرة على ممارسة السيطرة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على مبالغ عوائد المستثمر.

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة التابعة له والتي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ . يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس الفترة التي يتم إعداد البيانات المالية الخاصة بالبنك.

بنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "النهاية"

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "النهاية"

٣-٥-١- استثمارات في أوراق مالية

يصنف البنك إستثماراته في الأوراق المالية في الفئات التالية : موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، وموجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ استحقاقها، وموجودات مالية متاحة للبيع. تحدد الإدارة تصنيف إستثماراتها عند الإعتراف المبدئي بها.

٣-٥-١-١- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تشتمل هذه الفئة على فئتين فرعتين : الموجودات المالية بغرض المتاجرة ، وتلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر منذ البداية . يتم تصنيف الأصل المالي في هذه الفئة إذا تم امتلاكه بشكل أساسي لغرض بيعه على المدى القصير أو إذا وجدت النية من قبل الإدارة لاقتنائه على ذلك الأساس . يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما تتم إدارة استثمارات محددة ، مثل استثمارات الأسهم ، وتقييمها على أساس القيمة العادلة وفقاً لإدارة مخاطر مونقة أو إستراتيجية استثمار معينة حيث يتم رفع تقارير بها على تلك الأسس إلى أفراد الإدارة الرئيسيين.

٣-٥-١-٢- استثمارات محفظ بها حتى تاريخ استحقاقها

الاستثمارات المحفظ بها حتى تاريخ استحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وتاريخ استحقاق ثابتة وهي التي تعزز إدارة البنك الاحتفاظ بها حتى تاريخ استحقاقها ويكون لها القدرة على ذلك . عندما يقرر البنك بيع ما هو أكثر من مجرد كمية غير كبيرة من الإستثمارات المحفظ بها حتى تاريخ استحقاقها ، عندما تكون الفئة بالكامل قد تعرضت للتآثر وبالتالي تتم إعادة ترتيبها كاستثمارات متاحة للبيع .

٣-٥-١-٣- استثمارات متاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة مصنفة كاستثمارات متاحة للبيع أو غير مصنفة على أنها (أ) قروض وسلفيات ، (ب) استثمارات محفظ بها حتى تاريخ استحقاقها ، أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر .

٣-٥-١-٤- الإعتراف المبدئي

يتم الإعتراف بمشتريات ومباعات الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، الإستثمارات المحفظ بها حتى تاريخ استحقاقها والإستثمارات المتاحة للبيع في تاريخ المعاملة وهو التاريخ الذي يتلزم فيه البنك بشراء أو بيع الأصل. يتم الإعتراف بال الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً لها تكاليف المعاملة لكافة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم الإعتراف بال الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم إدراج تكاليف المعاملة كمصروف في بيان الدخل الموجز الموحد.

٣-٥-١-٥- القياس اللاحق

يتم إدراج الإستثمارات المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم إدراج الإستثمارات المحفظ بها حتى تاريخ استحقاقها بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة لفئة "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر " في بيان الدخل الموجز الموحد في الفترة التي تنشأ فيها. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع مباشرةً في حقوق المساهمين وذلك لحين إلغاء الإعتراف بال الموجودات المالية أو أن ت تعرض لانخفاض في قيمتها . في حال تم إلغاء الإعتراف بال الموجودات المالية المتاحة للبيع أو تعرضها لانخفاض في قيمتها، فإن الربح أو الخسارة المتراكمة والتي تم إدراجها في السابق ضمن حقوق المساهمين يتم الإعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

يتم إثبات أرباح وخسائر العملات الأجنبية الناشئة من الموجودات المالية النقدية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل الموجز الموحد .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمة"

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية "تنمة"**٤-٥-٥ إستثمارات في أوراق مالية "تنمة"****٤-٥-٦ القياس اللاحق "تنمة"**

تستند القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق النشطة إلى أسعار الطلب الحالية ، وإذا كان السوق المدرج به ذلك الاستثمار غير نشط (وكذلك بالنسبة للاستثمارات غير المدرجة)، فإن البنك يقوم باستخدام أساليب التقييم للوصول إلى القيمة العادلة لتلك الإستثمارات .

يتم الإعتراف بالفوائد المكتسبة خلال الإحتفاظ بالإستثمارات في أوراق مالية كإيرادات فوائد. يتم الإعتراف بغير ادات توزيعات الأرباح المتعلقة بأدوات ملكية في بيان الدخل الموجز الموحد عندما ينشأ حق للبنك باستلام دفعات الأرباح.

يقوم البنك بتاريخ كل بيان مركز مالي موجز موحد بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي يشير إلى وجود إنخفاض في قيمة الموجودات المالية. في حالة الإستثمارات في أدوات الملكية المصنفة على أنها إستثمارات متاحة للبيع، فإن أي إنخفاض كبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة لتلك الإستثمارات إلى ما دون تكلفتها يؤخذ في الإعتبار عند تحديد ما إذا كانت قد تعرضت لإنخفاض القيمة . إذا وجد أي دليل على إنخفاض القيمة بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، فإنه يتم عكس الخسائر المتراكمة المثبتة سابقاً ضمن حقوق المساهمين والمتمثلة في الفرق بين تكلفة تلك الإستثمارات وقيمتها العادلة بالإضافة إلى خسائر إنخفاض القيمة، ناقصاً خسائر إنخفاض القيمة لتلك الموجودات المالية والتي تم الإعتراف بها سابقاً ضمن الأرباح أو الخسائر، من ضمن حقوق المساهمين ويتم إثباتها في بيان الدخل الموجز الموحد . أما خسائر إنخفاض القيمة المثبتة في بيان الدخل الموجز الموحد المتعلقة بأدوات الملكية المتاحة للبيع فلا يتم عكسها من خلال بيان الدخل الموجز الموحد .

تتمثل التكلفة المطفأة للموجودات والمطلوبات المالية في قيمتها التي تم قياسها بشكل مبدئي مخصوصاً منها أي دفعات ومضافاً لها أو مخصوصاً منها الإطفاء المتراكم ، والذي تم تحديده باستخدام نسبة الفائدة الفعلية، لأي فروقات بين القيمة المبدئية والقيمة المستحقة مخصوصاً منها أي تخفيض في قيمتها (سواء بشكل مباشر أو من خلال مخصص) لمقابلة إنخفاض القيمة أو إمكانية عدم التحصيل .

٤-٦ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الإستهلاك المتراكم. يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإنثار في تكلفة الممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة المتوقعة للأصل.

لا يتم إحتساب إستهلاك على الأرض على اعتبار أنه لا يوجد نهاية لعمرها.

٤-٧ استثمارات في شركة زميلة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي للبنك تأثيراً هام عليها، ويمثل التأثير الهام قدرة البنك على المشاركة في إتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتسييرية للشركة المستثمر بها ولا يصل هذا التأثير إلى درجة السيطرة المطلقة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

تم إدراج نتائج موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية. وطبقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الإعتراف بالاستثمار في الشركات الزميلة مبدئياً في بيان المركز المالي الموجز الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً للاعتراض بحصة البنك من أرباح أو خسائر وبنود الدخل الشامل الأخرى للشركة الزميلة. في حال زيادة حصة البنك في خسائر الشركة الزميلة عن الاستثمار في تلك الشركة الزميلة (والتي تتضمن أي حصة طويلة الأجل)، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار البنك في الشركة الزميلة)، يوقف البنك الاعتراف بحصته في الخسائر اللاحقة. ولا يتم الإعتراف بالخسائر الإضافية سوى إلى المدى الذي تحمل فيه البنك التزامات قانونية أو استدلالية أو قامت بدفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ " تتمة "

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣- استثمارات في شركة زميلة " تتمة "

يتم تسجيل الاستثمار في الشركة الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية من تاريخ تحول الشركة المستثمر بها إلى شركة زميلة. وعند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة، فإن أي زيادة في تكلفة الشراء عن حصة البنك في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحتملة المحددة للشركة الزميلة والتي تم تسجيلها بتاريخ الشراء، يتم الاعتراف بها كشهرة، ويتم تضمينها في القيمة المدرجة للإستثمار. إن أي زيادة في حصة البنك في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، يتم الإعتراف بها مباشرة في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تم فيها الإستحواذ على الاستثمار.

تم تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لتحديد ما إذا كان من اللازم الاعتراف بأي خسارة لانخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار البنك في شركة زميلة. عند الضرورة، يتم إجراء اختبار على كامل مبلغ القيمة المدرجة للإستثمار (بما في ذلك الشهرة) لتحديد ما إذا ما كان هناك انخفاض في القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ انخفاض قيمة الأصول كأصل واحد وذلك بمقارنة القيمة القابلة للاسترداد (القيمة في الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمتها المدرجة. إن خسائر الإنخفاض في القيمة المعترف بها تشكل جزءاً من القيمة المدرجة للإستثمار. يتم الاعتراف بأي استرجاع لخسائر انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إلى الحد الذي تزيد عنده قيمة الإستثمار القابلة للاسترداد.

٤- نقد وأرصدة لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	(مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	(غير مدقق) ألف درهم
٤٢٤,٩٥٥		٤٨٥,١٦٢	
٧٠٠,٠٠٠		١,١٢٥,٠٠٠	
٤٠٨,٤٦١		٤٧٣,٠٩٢	
<u>١,٥٣٣,٤١٦</u>		<u>٢,٠٠٨٣,٢٥٤</u>	
١٠٩,٤٨٩		٩٨,٥٦١	
<u>١,٦٤٢,٩٠٥</u>		<u>٢,١٨١,٨١٥</u>	

أرصدة لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة :

حساب جاري
شهادات إيداع
وديعة إلزامية
نقد في الصندوق

إن الوديعة الإلزامية لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة غير متاحة لتمويل عمليات البنك اليومية.

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

٥- مطلوب من بنوك أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	ودائع لأجل ودائع تحت الطلب
١,٤٩١,٦١٢	١,٥٧٢,٠٤٨	١,٥٧٢,٠٤٨
٥٣,٢٥٦	٤٤,٣٢٠	٤٤,٣٢٠
١,٥٤٤,٨٦٨	١,٦١٦,٣٦٨	١,٦١٦,٣٦٨

حسب المنطقة الجغرافية

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	١,٣٨١,٤٢٢	١,٢٥٩,٨٤٣
داخل دول الخليج الأخرى	١,٨٥١	١,٨٧٣
دول أخرى	١٦١,٥٩٥	٣٥٤,٦٥٢
١,٥٤٤,٨٦٨	١,٦١٦,٣٦٨	١,٦١٦,٣٦٨

٦- قروض وسلفيات

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	قرص سحب على المكتشف منتجات تمويل إسلامية قرص مقابل إيصالات أمانة أخرى
٧,٢٩٦,٨٣١	٧,٣٢٨,٩٦٨	٧,٣٢٨,٩٦٨
١,٣٠٣,٧٢٢	١,٠٤١,٩٥٨	١,٠٤١,٩٥٨
٤٢٨,٨٧٣	٣٩٦,٢٤٤	٣٩٦,٢٤٤
١١١,٦٧٧	١٩٨,٠٧٣	١٩٨,٠٧٣
٤٩,٩٧٦	٦٤,٤٤٩	٦٤,٤٤٩
٩,١٩١,٠٧٩	٩,٠٢٩,٦٩٢	مجموع القروض والسلفيات
(٣٨٢,١٨٥)	(٣٠٦,٢٠٦)	مخصص إنخفاض القيمة
٨,٨٠٨,٨٩٤	٨,٧٢٣,٤٨٦	صافي القروض والسلفيات

حسب القطاع الاقتصادي

١,٤٣٠,٧٦٨	١,٠٦٢,٤١٨	تجارة الجملة والتجزئة
٢,٩٨٢,٥٧٨	٣,٣٠٢,٩٣٨	عقارات ومق AOLات
١,٠٤٥,٦٢٨	٨٧٠,٩٤٨	قرص شخصية وأخرى
٣٦١,٢٣٧	٣٦٠,٨٦٠	صناعية
٣١,٦٤١	١,٥٥٧	زراعة وأنشطة تتعلق بها
٢٥٨,٧٤٨	٢٢٩,٧٦٣	نقل وإتصالات
١,٠٨٩,٠٧٥	١,٠٦٣,١٢٦	مؤسسات مالية
١,٩٩١,٤٠٤	٢,١٣٨,٠٨٢	خدمات وأخرى
٩,١٩١,٠٧٩	٩,٠٢٩,٦٩٢	

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

٦ - قروض وسلفيات "تنمية"

حسب المنطقة الجغرافية

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	داخـل دولة الإـمارات العـربـية المـتحـدة
(مدقق)	(غير مدقق)	داخـل دـولـ الخليـجـ الأـخـرـي
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٠٩٩,٢٥٤	٨,٩٣٧,٨٦٧	
٩١,٨٢٥	٩١,٨٢٥	
٩,١٩١,٠٧٩	٩,٠٢٩,٦٩٢	

كانت الحركة على مخصص إنخفاض القيمة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
المجموع	المجموع	مقابل المخاطر	مقابل قروض وسلفيات محددة
(مدقق)	(غير مدقق)	القائمة في المحفظة	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤٢٤,٥٠٠	٣٨٢,١٨٥	١٧٢,١٦٤	٢١٠,٠٢١
١٠٠,٧٨١	٩٠,٦٧٥	٢,٢٧٧	٨٨,٣٩٨
(٣٤,٤٧١)	(٨٣,١٦٥)	--	(٨٣,١٦٥)
(١٠٨,٦٢٥)	(٨٣,٤٨٩)	(٢,٦٦٧)	(٨٠,٨٢٢)
--	--	(٢٨٩)	٢٨٩
٣٨٢,١٨٥	٣٠٦,٢٠٦	١٧١,٤٨٥	١٣٤,٧٢١

الرصيد الإفتتاحي
العبء المحمل خلال الفترة/السنة
مخصص محرر خلال الفترة/السنة
ديون أعدمت/محققة خلال الفترة/السنة
المحول من المخصص خلال الفترة/السنة
الرصيد الختامي

٧ - استثمارات في أوراق مالية
تضمن الاستثمارات في أوراق مالية التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - بغرض المتاجرة
(مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٣٧٧	٣,٢١١	أوراق مالية - أسهم مدرجة
١٩,٧٥٣	٢٤٣	مبالغ للاستثمار الإختياري مدارة من أطراف أخرى - استثمار في أوراق مالية مدرجة
٢٣,١٣٠	٣,٤٥٤	
٦٥٨,٦٧٤	٦٥٥,٤٠٦	أوراق مالية متاحة للبيع
٦,٢٠٥	٦,٦٢١	أوراق مالية - أسهم مدرجة
٦٦٤,٨٧٩	٦٦٢,٠٢٧	أوراق مالية - أسهم غير مدرجة
٤٥٥,١٧٧	٤٢٩,٥٥٣	أوراق مالية محفظ بها حتى تاريخ إستحقاقها
١,١٤٣,١٨٦	١,٠٩٥,٠٣٤	أدوات دين مدرجة

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

٧- استثمارات في أوراق مالية "تنمية"

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	حسب المنطقة الجغرافية
١,٠٩٠,٥١٨	١,٠٦٤,٣٢٧	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥١,٨٩٨	٢٩,٦٨٤	داخل دول الخليج الأخرى
٧٧٠	١,٠٢٣	دول أخرى
١,١٤٣,١٨٦	١,٠٩٥,٠٣٤	

٨- ممتلكات ومعدات

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	التكلفة
٢٣٤,٦٩٧	٢٣٨,٦٣٦	الاستهلاك المترافق
(١٦٦,٥٧٣)	(١٧٣,٧٣٨)	القيمة الدفترية
٦٨,١٢٤	٦٤,٨٩٨	

إن الممتلكات والمعدات كما في نهاية الفترة موجودة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وتتضمن بشكل أساسياً مباني بقيمة دفترية تبلغ ١٦,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٢٠ مليون درهم) وأرض بمبلغ ٢٢,٩ مليون درهم. يتم إستهلاك المباني على مدى ٢٠ عاماً.

٩- موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	* البضاعة فوائد مدينة مستحقة ودائع ودفعات مقدمة أخرى
١٠,٨٩٦	٧٤,٢٠١	
٣٤,٤٠٩	٤١,٠٥٥	
٣٠,٧٩٤	٢٢,١٤٦	
٦,٠٨١	٦,٥٥٣	
٨٢,١٨٠	١٤٣,٩٥٥	

* تمثل البضاعة في الممتلكات المكتسبة كتسديد لديون مستحقة.

بنك أم القويين الوطني (ش.م.ع) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

١٠ - مطلوب إلى بنوك أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	(مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	(غير مدقق) ألف درهم	ودائع تحت الطلب ودائع لأجل
٧٠,٠٠٠		--		
--		١١٠,٠٠٠		
<u>٧٠,٠٠٠</u>		<u>١١٠,٠٠٠</u>		
				حسب المنطقة الجغرافية
				داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٧٠,٠٠٠</u>		<u>١١٠,٠٠٠</u>		

١١ - ودائع عملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	(مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	(غير مدقق) ألف درهم	ودائع لأجل ودائع توفير حسابات جارية تأمينات نقدية ودائع علماء إسلامية
٦,٧٥١,٩٣٦		٧,٠٠٠,٨٥٦		
٢٠٨,٤٨٠		٢١٤,٨٤٣		
١,٩٠٢,١٨٦		٢,١٠٢,٦٥٨		
٥١,٨٥٤		٦١,٨٢٢		
٩٨,٥٠٣		٨٣,٨٧٨		
<u>٩,٠١٢,٩٥٩</u>		<u>٩,٤٦٤,٠٥٧</u>		

جميع الودائع هي لعملاء داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٢ - مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	(مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	(غير مدقق) ألف درهم	ذمم دائنة فوائد مستحقة الدفع مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين منافع أخرى للموظفين أرباح غير موزعة أخرى
٦٣,٥٩٧		٣٠,٣٨٦		
٢٩,٧٩٣		٢٨,٩٥٥		
٢٩,٢٦٦		٣٠,٢٩٦		
١,١٢٣		٣,٢٩٧		
١١,٥٩٦		١١,٥٩٦		
٨٧,٤٤٦		٦٤,٦٠٩		
<u>٢٢٢,٨٢١</u>		<u>١٦٩,١٣٩</u>		

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

١٣ - رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
(مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠

رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :
 ١,٨٤٨ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

٤ - التزامات ومطلوبات محتملة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
(مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
٥,٧٧٣,١٠٩	٥,٧٩٧,٩٧٦
١٢٧,٥٢٣	١٠٩,٠٠٩
١,٨٣٤,١٨٠	١,٧٧٩,٤٨٤
٢٢٤,٧٩٤	٢٥١,٥٩٤
٧,٩٥٩,٦٠٦	٧,٩٣٨,٠٦٣

٧,٨٧١,٩٧٨	٧,٨٨٥,٤٤٦
٨٧,٦٢٨	٥٢,٦١٧
٧,٩٥٩,٦٠٦	٧,٩٣٨,٠٦٣

حسب المنطقة الجغرافية
 داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
 خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، ترتب على البنك التزامات رأسمالية بمبلغ ٣,٧٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ : ٦,٢٦ مليون درهم).

٥ - الربح الأساسي للسهم الواحد
 يتم احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد بتقسيم الربح العائد للمساهمين على متوسط عدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة.

للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الربح للفترة (ألف درهم)
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
٢٦١,٧٦١	٢٨٥,٨٨٨	٦٩,٠٨٤	٧٥,٢٩٧	
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	
٠,١٤	٠,١٥	٠,٠٤	٠,٠٤	

الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

لا يوجد أي أسهم من المحتمل أن تؤدي لتخفيف الربح الأساسي للسهم الواحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦.

٦ - توزيعات الأرباح

خلال إجتماع مجلس الإدارة المنعقد في ١٢ مارس ٢٠١٧ أقر المساهمين توزيع أرباح نقدية بواقع ١٠٪ بمبلغ ١٨٤,٨ مليون درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١٤,٢ مليون درهم).

بنك أم القويين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

١٧ - النقد وما يعادله

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
(غير مدقق)	(غير مدقق)	مطلوب من بنوك أخرى
ألف درهم	ألف درهم	ودائع إلزامية
١,٣٧٦,٧٢٤	٢,١٨١,٨١٥	ودائع لأجل تستحق بعد أكثر من ٣ شهور
٢,٠٥٤,٤٦٤	١,٦١٦,٣٦٨	
(٤١٣,٠٣٠)	(٤٧٣,٠٩٢)	
(٤٥٠,٠٠٠)	(١,١٢٥,٠٠٠)	
<u>٢,٥٦٨,١٥٨</u>	<u>٢,٢٠٠,٠٩١</u>	

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

يقوم البنك بتنفيذ المعاملات مع أطراف ذات علاقة في إطار العمل الإعتيادي للبنك. تتضمن الأطراف ذات العلاقة المساهمين الذين يملكون حصة جوهرية في البنك ، جميع أعضاء مجلس الإدارة في البنك والشركات التي يملك هؤلاء المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة حصة جوهرية فيها وموظفي الإدارة العليا في البنك.

خلال الفترة، قام البنك بالدخول في المعاملات المهمة التالية مع أطراف ذات علاقة في إطار العمل الإعتيادي للبنك.
للفترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٨,٦٠٧	١٦,٥٥٩	٥,٥٢٨	٣,٣٣٧	إيرادات فوائد
٢٠,٦٩٧	٢٤,٤٠٦	٧,٥٧٧	٩,١٢٠	مصاريف فوائد
٤,٤٨٣	٤,٦٠٨	١,٤٦٣	١,٥٨٩	مكافآت موظفي الإدارة العليا
١,٤٠٣	١,٠٣١	٤٢٦	٣٢٥	إيرادات أخرى
١,٤٢٥	٢,٤٩٢	٤٧٥	١,٤٨٤	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
١١,٢٧٩	--	--	--	الربح من إستبعاد بضاعة

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد، كانت أرصدة المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
(مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٨٨,١٤٣	٣٦٢,٥٧٢	قروض وسلفيات
١,٣٥٩,٣٢٨	١,٥٠٨,٤٨٦	ودائع عملاء
٧٤٣,٣٢٨	٩٥٣,٧٨٣	التزامات غير قابلة للنفاذ ومطلوبات محتملة

بنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

١٩ - قطاعات الأعمال

تنقسم أعمال البنك إلى قطاعين رئيسيين هما:

الأعمال البنكية للأفراد والمؤسسات - وت تكون الأعمال البنكية للأفراد من الحسابات الجارية الشخصية، حسابات التوفير، الودائع، بطاقات الإنتمان والخصم، والقروض والرهونات. أما الأعمال البنكية للمؤسسات تتضمن المعاملات المبرمة مع المؤسسات بما في ذلك الدوائر الحكومية والهيئات العامة وت تكون من معاملات القروض، السلفيات، الودائع والتمويل التجاري.

الخزينة والإستثمارات - وتضم أنشطة غرفة التداول والسوق المالي ذو العلاقة ومعاملات تحويل العملات الأجنبية لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما في ذلك البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة و عمليات المركز الرئيسي للبنك ككل ، ولا يشكل أي منها قطاعاً منفصلاً بحيث يمكن إعداد تقارير منفصلة عنه .

تتم المعاملات التي تجري بين قطاعي الأعمال بالأحكام والشروط التجارية العادية. لا يوجد بنود جوهريه للإيرادات والمصروفات تنشأ بين قطاعي الأعمال. تتمثل الموجودات والمطلوبات لكل قطاع في الموجودات والمطلوبات التشغيلية حيث أنها تشكل أغلبية بنود بيان المركز المالي الموجز الموحد.

المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية

النوع	الخزينة والاستثمارات للأفراد والمؤسسات	الأعمال البنكية للمجموع غير موزعة	ألف درهم	النوع	النوع	النوع	النوع
٣٩٢,٩٦٦	٤٩,٣٣٤	١٤,٠٤٣		٣٢٩,٦١٩			
٢٨٥,٨٨٨	٧٦,٢١٠	(٧٠,٠٤١)		٢٧٩,٧١٩			
٣٨٨,٤٦٠	٣٥,٨٥٧	٦,٣٥٧		٣٤٦,٢٤٦			
٢٦١,٧٦١	٦٩,٠٧٥	(٧٢,٧٦٨)		٢٦٥,٤٥٤			
١٤,٠٥٢,٣٣٩	٨,٤٤٠,٧٧٤	٥,٥٤٦,٣٨٥	٦٥,١٨٠				
٩,٩٦٨,٢٨٨	٩,٦٨٨,٦٦٠	٢٦٨,٠٣٢	١١,٥٩٦				
١٣,٥٥٢,٣٠٧	٨,٤٦٤,٧٨٤	٥,٠١٩,١٣٠	٦٨,٣٩٣				
٩,٥٦٦,١٧٣	٩,٢٧٣,٣٩٣	٢٨١,١٨٤	١١,٥٩٦				

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
 (غير مدقق)

إجمالي الإيرادات
 نتائج القطاع

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
 (غير مدقق)

إجمالي الإيرادات
 نتائج القطاع

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)
 موجودات القطاع
 مطلوبات القطاع

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
 موجودات القطاع
 مطلوبات القطاع

٢٠- قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يقوم تعريف القيمة العادلة على إفتراض أن البنك مستمر في أعماله دون أي نهاية أو حاجة لتقليل حجم عملياته أو لإجراء صفقة بشروط مجحفة.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى مستوى ١، ٢ أو ٣ على أساس درجة المدخلات الملاحظة لقياس القيمة العادلة وأهمية المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة في مجملها والتي تم وصفها على النحو التالي:

- المستوى الأول : قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول والمطلوبات المتطابقة .
- المستوى الثاني : قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات إما مباشرة (كالأسعار مثلًا) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار) .
- المستوى الثالث : قياسات القيمة العادلة المستقاة من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة) .

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطافحة

بلغت القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ مبلغ ٤٦,٧٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٤٧٠,٨١ مليون درهم). يتم تحديد القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة تحت المستوى ١ حيث يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى المدخلات من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة والتي باستطاعة المنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس.

أساليب التقييم والإفتراضات لقياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية باستخدام أساليب تقييم وإفتراضات مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

القيمة العادلة للموجودات المالية للبنك والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر يتم قياس بعض الموجودات المالية للبنك بالقيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد. يبيّن الجدول التالي معلومات حول كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الموجودات المالية:

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٧ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ "تنمية"

٢٠- قياس القيمة العادلة "تنمية"

القيمة العادلة للموجودات المالية للبنك والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر "تنمية"

العلاقة بين الموجودات المالية والقيمة العادلة كما في الـ ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والـ ٢٠١٧ (غير مدقق)	القيمة العادلة كما في الـ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ الـ ٢٠١٦ (مدقق)		القيمة العادلة كما في الـ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ الـ ٢٠١٧ (غير مدقق)		القيمة العادلة كما في الـ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ الـ ٢٠١٦ (غير مدقق)
	القيمة العادلة العادلة	القيمة العادلة القيمة العادلة	القيمة العادلة القيمة العادلة	القيمة العادلة القيمة العادلة	
العلاقة بين الموجودات المالية والقيمة العادلة	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر					
أوراق مالية مدرجة	٣,٤٥٤	٢٣,١٣٠	٢٣,١٣٠	٢٣,١٣٠	٣,٤٥٤
أوراق مالية مدرجة متاحة للبيع	٦٥٥,٤٠٦	٦٥٨,٦٧٤	٦٥٨,٦٧٤	٦٥٨,٦٧٤	٦٥٥,٤٠٦
أوراق مالية غير مدرجة	٦,٦٢١	٦,٢٠٥	٦,٢٠٥	٦,٢٠٥	٦,٦٢١
كلما زاد صافي قيمة الموجودات للشركات المستثمر فيها، ارتفعت القيمة العادلة	لا يوجد	أسعار العرض في الأسواق النشطة	ال المستوى الأول	ال المستوى الأول	لا يوجد
لأن الحركة في المستوى الثالث للموجودات المالية كانت نتيجة لفروقات أسعار الصرف.	لا ينطبق	صافي قيمة الموجودات	طريقة تقييم صافي الموجودات لعدم توفر معلومات عن السوق ومعلومات مالية مماثلة. تم تحديد قيمة صافي الموجودات بناء على أحدث معلومات مالية تاريخية/مدقة متوفرة.	أسعار العرض في الأسواق النشطة	صافي قيمة الموجودات في

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال الفترة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب إدراجها ضمن أي من المستويات الموضحة في الجدول أعلاه.

تتضمن إيرادات الاستثمار توزيعات أرباح بـ ٣٦,٥٦ مليون درهم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: ٣٦,٦٥ مليون درهم) وهي ذات طبيعة موسمية.

٢١- نتائج موسمية

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموجزة الموحدة بتاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٧.

٢٢- اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة